

## Smlouva o poskytnutí uživatelských práv ke službě ASPI

### Město Soběslav

se sídlem: náměstí Republiky 59/1

392 01 Soběslav

IČ: 00252921, DIČ: CZ00252921

**zástupce:** Ing. Jindřich Bláha, starosta města, **telefon:** [redacted] **mobil:** [redacted] **email:** [redacted]  
jako **O b j e d n a t e l** (dále jen "Objednatel") na straně jedné,

a

### Wolters Kluwer ČR, a.s.

U nákladového nádraží 3265/10

13000 Praha - Strašnice

IČ: 63077639, DIČ: CZ63077639

zapsaná v obchodním rejstříku - Městský soud v Praze, spisová značka B 9659

**zástupce na základě plné moci:** Vladislav Nechvátal, **telefon:** [redacted] **email:** [redacted]

jako **P o s k y t o v a t e l** (dále jen "Poskytovatel") na straně druhé

### Čl. I. – Předmět plnění

Předmětem plnění této smlouvy je zřízení přístupu (poskytnutí uživatelských práv) ke službě ASPI (dále jen služba) v níže uvedeném rozsahu. Poskytovatel se zavazuje pravidelně aktualizovat data a objednatel řádně platit roční předplatné.

Aktualizací služby se rozumí pravidelné doplňování předpisů, usnesení vlády, judikatury a základní literatury. Za aktualizaci se také považuje doplňování nových vydání publikací a časopisů předplacené knihovny výkladové literatury ASPI. Komentáře lze také průběžně aktualizovat v elektronické podobě (bez knižního vydání).

Obsahem poskytované služby je:

**ASPI obsahující předpisy ČR (od r. 1918) a EU, judikaturu ČR a SDEU, základní literaturu** (důvodové zprávy, sborníky, věstníky, výkladová stanoviska, vybraná periodika a právní publikace), **usnesení vlády ČR, sbírku mezinárodních smluv a stejnopisy sbírek zákonů ČR.** Volitelně je obsahem služby **knihovna výkladové literatury a nástroje ASPI.**

Přehled zvoleného obsahu knihovny výkladové literatury a nástrojů ASPI je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.

**Licence:** ASPI Online pro 1 uživatele, denní aktualizace datových ASPI serverů

**Celkový počet uživatelů:** 1 uživatel

**Celkový počet licencí:** 1

**Způsob aktualizace obsahu služby ASPI:** ASPI Online a ASPI Cloud jsou aktualizovány denně. ASPI Single a K/S jsou aktualizovány online rozdílovou aktualizací (RA) denně až týdně.

Součástí plnění smlouvy je **bezplatná technická podpora** v pracovní dny od 8 do 17 hodin.

### Čl. II. - Čas plnění

Poskytovatel se zavazuje zřídit přístup ke službě podle čl. I. smlouvy do 10 pracovních dnů od podpisu smlouvy, nebude-li dohodnuto jinak.

### Čl. III. – Cena a platební podmínky

1. Cena předmětu plnění byla dle čl. I. této smlouvy a v souladu s platnými právními předpisy sjednána bez DPH (21%) a činí:

- **Roční předplatné ASPI** (předpisy, judikatura, základní literatura) po slevě: 0,- Kč

- **Smluvní závazek** 48 měsíců. Poskytnutá sleva 20%.

- **Sleva pro člena Svazu měst a obcí** je 30%.

- **Roční předplatné knihovny odborné výkladové literatury ASPI a aplikace** pro 1 uživatele ve výši 23.295,- Kč.

Celková cena ročního předplatného služby v rozsahu specifikovaném v článku I. této smlouvy činí 23.295,- Kč bez DPH (21%). Tato cena zahrnuje přístup ke službě a průběžnou aktualizaci dat (obsah služby je uvedený v příloze č. 1 této smlouvy).

2. Platební podmínky sjednané smluvními stranami:



- Elektronickou fakturu zasílat na adresu: [bryll@musobeslav.cz](mailto:bryll@musobeslav.cz)
- Zvolené fakturační období pro platbu ročního předplatného služby: ročně za kalendářní rok
- Faktura za roční předplatné služby ASPI bude vystavována v měsíci: leden
- Poměrná část předplatného v prvním kalendářním roce je počítána od: 1.7.2021

Cena předmětu plnění sjednaná v odst. 1 a 2 tohoto článku smlouvy je splatná na základě faktury Poskytovatele se splatností 30 dnů. Předplatné v prvním roce poskytování služby je fakturováno v poměrné výši za kalendářní rok po podpisu této smlouvy ve výši 11.647,- Kč, splatné jednorázově. Roční předplatné služby v dalších letech bude Poskytovatelem fakturováno ve výše sjednaném termínu.

#### Čl. IV. – Ochrana osobních údajů

Poskytovatel zpracovává osobní údaje (zejména identifikační a kontaktní údaje a údaje o plnění této Smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Objednatele případně také Objednatele samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění této Smlouvy, a to pro účely spočívající v uzavření a plnění smluv, pro marketingové účely\*, ochranu práv\*, interní administrativní účely\*, statistické účely\* a plnění povinností dle zákona. Proti zpracováním označeným \* lze podat námitku.

Osobní údaje dle předchozího odstavce mohou být předávány též dalším příjemcům, a to v roli zpracovatelů či dalších správců.

Podrobnosti o zpracování osobních údajů, stejně jako o právech subjektů údajů, jako jsou právo na přístup a právo na námitku, jsou specifikovány na internetových stránkách naší společnosti [www.wolterskluwer.cz](http://www.wolterskluwer.cz) v části Ochrana osobních údajů.

Pokud Objednatel nesouhlasí s využíváním jeho kontaktních údajů uvedených jako údaje zástupce v záhlaví této Smlouvy pro účely komunikace marketingových sdělení ze strany Poskytovatele, zejména informace o novinkách a akčních nabídkách, je povinen vyjádřit svůj nesouhlas označením tohoto pole křížkem.

#### Čl. V. – Ostatní ujednání

Smluvní strany se dohodly na ukončení stávající smlouvy č.SM-19989-2020 ke dni podpisu této smlouvy a na vzájemném finančním vyrovnání závazků a pohledávek z ní vyplývajících.

Stávající licence č.NL886 bude uzavřena ke dni zřízení nového přístupu ke službě ASPI.

Součástí plnění za výše uvedených cenových podmínek je poskytnutí další licence pro 5 současných přístupů - typ licence ASPI Online (webové ASPI) s obsahem ASPI.

Uzavřením smlouvy vzniká Objednateli nárok na bezplatné školení ASPI pro 1 uživatele v rozsahu jednoho školícího dne v prostorách určených poskytovatelem, pokud se smluvní strany nedohodly jinak.

Tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce počínající prvním dnem následujícího kalendářního měsíce po obdržení písemné výpovědi. Smlouva nabývá účinnosti podpisem obou smluvních stran. V případě aplikace zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, nabývá účinnosti dnem uveřejnění smlouvy v registru smluv dle §6 odst. 1 zákona 340/2015 Sb. V případě nesplnění zákonné povinnosti zveřejnění smlouvy v registru smluv objednatel dle zákona 340/2015 Sb., nezaniká právo na náhradu vzniklé škody poskytovateli. Minimální délka předplatného služby je 48 měsíců od podpisu smlouvy. Při ukončení smlouvy z důvodu výpovědi objednatel, před uplynutím minimální doby předplatného, je objednatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši odpovídající délce zbývajících minimálního předplatného uvedeného v této smlouvě. Přístup ke službě systému ASPI je poskytován po celou dobu řádně uhrazeného předplatného. Již uhrazené předplatné nelze požadovat zpět. Změna smlouvy je možná jen písemnými, smluvními stranami vzájemně odsouhlasenými, dodatky. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Všeobecné obchodní podmínky Wolters Kluwer ČR, a.s. v platném znění (příloha č.2). Objednatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že se seznámil s jejich zněním a že je jako součást smluvního ujednání s poskytovatelem přijímá.

Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že pro spory vzniklé z této Smlouvy a v souvislosti s ní, je jako soud prvního stupně místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 3, bude-li dána příslušnost krajského soudu, pak je jím Městský soud v Praze.

Příloha č. 1 – Obsah poskytované služby ASPI (specializace, aplikace a další autorský obsah).

Příloha č. 2 – Všeobecné obchodní podmínky společnosti Wolters Kluwer ČR, a.s.



za objednatele Ing. Jindřich Bláhá  
Dne

10. 6. 2021



za poskytovatele Vladislav Nechvátal  
Dne

10. 6. 2021